

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

Modulo di Dichiarazione Per Domanda di Brevetto

Italian Language Declaration

Io, sottoscritto inventore, dichiaro con il presente che:

Il mio domicilio, recapito postale e cittadinanza sono quelli indicati in calce accanto al mio nome,

Che mi reputo in buona fede essere l'inventore originario, primo e unico (qualora un solo nominativo appaia elencato appresso) o il coinventore (qualora i nominativi siano più di uno) primo e originario dell'invenzione da me rivendicata, e per la quale faccio domanda di brevetto. Tale invenzione è chiamata

e la sua descrizione è:

☐ qui acclusa.

☐ È stata presentata il _____ as

Come Domanda Numero _____

ed è stata rettificata il _____
(se applicabile)

Dichiaro inoltre con il presente di aver letto e compreso il contenuto della specificazione sopra indicata, comprese le rivendicazioni, come rettificata da qualsiasi emendamento a cui si sia accennato sopra.

Riconosco il mio dovere di rivelare informazioni che costituiscano materiale per l'esame della presente domanda secondo i termini del Titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, Comma 1.56(a).

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

"AN AIR-CONDITIONING SYSTEM FOR THE

PASSENGER COMPARTMENT OF A VEHICLE"

the specification of which

☐ is attached hereto

☒ was filed on June 19, 2006

as Application No. 10/583,551

and was amended on _____
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the patentability and examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Italian Language Declaration

Con il presente rivendico i benefici di priorit  per l'estero come stabilito dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 119, per qualsiasi domanda di brevetto (o brevetti) straniera o per qualsiasi certificato d'invenzione sotto elencato, ed ho anche elencato qui sotto tutte le domande di brevetto e certificati d'invenzione stranieri aventi una data di presentazione anteriore a quella della domanda per la quale si rivendica la precedenza:

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119, of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications

Domande dall'estero precedenti

Priority claimed

Priorit  Rivendicata

BO2003A000765 Italy 19 December 2003
(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Numero) (Paese) (Giorno, Mese de Anno di Presentazione)

☒ ☐
Yes No
Si No

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Numero) (Paese) (Giorno, Mese de Anno di Presentazione)

☐ ☐
Yes No
Si No

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Numero) (Paese) (Giorno, Mese de Anno di Presentazione)

☐ ☐
Yes No
Si No

(Number) (Country) (Day/Month/Year Filed)
(Numero) (Paese) (Giorno, Mese de Anno di Presentazione)

☐ ☐
Yes No
Si No

Con il presente rivendico il beneficio previsto dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 120, per qualsiasi domanda (o domande) di brevetto sotto indicata, ed entro i limiti nei quali il materiale indicato in ciascuna delle domande di brevetto non e' stato rivelato nella precedente domanda di brevetto americana nel modo previsto dal primo paragrafo del titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 112, riconosco il mio dovere di rivelare il materiale d'informazione, cos  come viene definito nel Titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, Comma 1,56(a), che possa essere venuto ad aggiungersi nel periodo intercorso tra la data di presentazione della domanda precedente e la data nazionale o internazionale PCT di presentazione di questa domanda:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120, of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a), which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

PCT/IB2004/004198 15 December 2004
(Application Serial No.) (Filing Date)
(Numero di serie della Domanda di Brevetto) (Data di presentazione)

(Stato Giuridico)
(Brevetto, In attesa
di Brevetto, Abbandonato)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Application Serial No.) (Filing Date)
(Numero di serie della Domanda di Brevetto) (Data di presentazione)

(Stato Giuridico)
(Brevettato, In attesa
di Brevetto, Abbandonato)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Dichiaro inoltre con il presente che tutte le informazioni da me fornite sono in fede mia vere, e che tutte le affermazioni da me fatte sono in fede mia vere; dichiaro inoltre che quando ho fatto queste affermazioni ero al corrente del fatto che false dichiarazioni fatte intenzionalmente sono punibili con multa o incarcerazione, o ambedue, secondo quanto stabilito dalla sezione 1001 del Titolo 18 del Codice degli Stati Uniti, e che tali informazioni intenzionalmente false possono mettere a repentaglio la validit  della domanda o brevetto rilasciata in base ad esse.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Italian Language Declaration

PROCURA: Io, sottoscritto inventore, nomino con la presente il seguente Procuratore (o Procuratori) o Agente (Agenti) che s'incarica di perseguire questa pratica e di portare a termine tutte le operazioni necessarie all'Ufficio Brevetti e all'Ufficio Marchi di Fabbrica pertinenti a questa pratica. (Elencare il Nome e il Numero di Matricola):

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (*list name and registration number*)

Attorney associated with Customer Number 22850

Recapito per la Corrispondenza:

Send Correspondence to:

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.

1940 Duke Street

ALEXANDRIA, VA 22314

Telefonare a: (*Nome e Numero*)

Direct Telephone Calls to: (*name and telephone number*)

(703) 4133000

Nome Completo dell'inventore primo e unico	Full name of sole or first inventor Giovanni STEFANI
Firma dell'inventore	Inventor's signature
Date	Date March 5, 2007
Residenza	Residence SASSUOLO, Italy
Cittadinanza	Citizenship Italian
Recapito o Casella Postale	Post Office Address Via Venezia, 11 41049 SASSUOLO (Italy)
Nome completo del secondo coinventore se applicabile	Full name of second joint inventor, if any
Firma del secondo inventore	Second Inventor's signature
Date	Date
Residenza	Residence
Cittadinanza	Citizenship
Recapito o Casella Postale	Post Office Address

(Si prega di fornire stesse informazioni e firme di eventuali terzi e piu' coinventori.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)